

EGO SUM

(French – English Translation)

Mon coeur est en émoi et mon âme soupire;
Te connaître, Seigneur, est mon plus grand désir.
Dis-moi, ô Dieu très bon,
Dis-moi, quel est Ton nom?

*“Ego Sum, Ego Sum. Je suis Celui qui suis...
Je suis l’Alpha et l’Omega;
Je suis le Tout et l’Infini.
Je suis le Verbe, Je suis l’Esprit,
Le Père et le Fils à la fois.”*

Mais moi, je suis un homme.

*“Ego Sum. Ego Sum; Je suis Celui qui suis...
Je suis Sagesse, Je suis Folie.
Je suis le Coeur, Je suis l’Amour;
Je suis l’Ami de tous les jours;
Je suis la Mort, Je suis la Vie.”*

Mais moi, je suis juste un homme.

*“Ego Sum. Ego Sum; Je suis Celui qui suis...
Je suis la Coupe et le Pain blanc;
Je suis le Prêtre et l’Oraison.
Je suis le Samba et la Chanson,
Bouche et Parole en même temps.”*

Mais moi, je ne suis qu’un homme.

*“Ego Sum. Ego Sum; Je suis Celui qui suis...
Je suis la Source et le Ruisseau;
Je suis le Sage et le Prophète.
Je suis la Tombe et le Berceau;
Je suis la Muse et le Poète.”*

Et moi, je suis un homme.
Mais de par Ton Amour, je deviens tout cela;
Parce qu’à Ton Image,
Un jour Tu me créas.

Merci. Seigneur, Merci.

My heart is troubled and my spirit sighs;
To know You, Lord, is my greatest desire.
Tell me, oh greatest God,
Tell me, what is Your name?

*“Ego Sum. Ego Sum; I am that I am...
I am Alpha and Omega;
I am Everything, I am the Infinite.
I am the Word, I am the Spirit.
The Father and the Son all at once.”*

But me, I am a man.

*“Ego Sum. Ego Sum; I am that I am...
I am Wisdom, I am Madness.
I am the Heart and I am Love;
I am the everyday Friend;
I am Death and I am Life.”*

But me, I am just a man.

*“Ego Sum. Ego Sum; I am that I am...
I am the Cup, I am the Bread;
I am the Priest and the Prayer.
I am the Troubadour, I am the Song.
Mouth and Words at the same time.”*

But me, I am only a man.

*“Ego Sum. Ego Sum; I am that I am...
I am the Source, I am the Stream;
I am the Sage and the Prophet.
I am the Tomb and the Cradle;
I am the Muse and the Poet.”*

And me, I am a man.
But through Your Love, I become all of this;
Because in Your Own Image,
One day, You created me.

Thank You, Lord. Thank You.

*-Gabriel T. Guillaume
Miami, FL. April 2009*